

Dräger Alcotest[®] 3000 Alkometer

Brugsanvisning



Indhold

Vedrørende din sikkerhed	3
Anvendelsesformål	4
Hvad er hvad?	4
Klargøring	4
Isætning af batterier	4
Montering af håndrem	5
Ikoner og visninger	5
Påsætning af mundstykke	6
Tænd og sluk	6
Tænd	6
Sluk	6
Automatisk slukning	6
Måling	7
Forudsætninger	7
Krav til testpersonen	7
Automatisk måling	7
Fejl ved afgivelse af åndeprøven	8
Fjern mundstykket	9
Fejl	9
Vedligeholdelse	10
Vedligeholdelsesintervaller	10
Opbevaring	10
Rengøring	10
Udskiftning af batterier	11
Bortskaffelse af enheden	11
Fejl, årsag, udbedring	12
Tekniske data	13
Bestillingsliste	15

Vedrørende din sikkerhed

Se brugsanvisningen

Enhver håndtering af apparatet kræver nøje kendskab til og overholdelse af denne brugsanvisning.

Apparatet er udelukkende beregnet til de beskrevne anvendelsesformål.

Vedligeholdelse

Reparation af apparatet må kun udføres af en fagmand.

Det anbefales, at reparationer udføres af Dräger.

Ved reparationer må der kun benyttes originale Dräger-dele.

Vær opmærksom på kapitlet "Vedligeholdelsesintervaller".

Tilbehør

Benyt altid kun det tilbehør, som er angivet i bestillingslisten.

Sikkerhedssymboler i denne brugsanvisning

I nærværende brugsanvisning anvendes der en række advarsler med hensyn til risici og farer, som kan forekomme ved brugen af enheden. Advarslerne indeholder "signalord", som gør opmærksom på det forventede risikoniveau. Signalordene og de tilhørende farer er som følger:

 FORSIGTIG
--

Der er fare for kvæstelser eller materielle skader på grund en eventuel faresituation, hvis ikke der tages de nødvendige forholdsregler.
--

Kan også bruges som advarsel mod letsindig adfærd.
--

Bemærk

Yderligere information om brugen af instrumentet.

® Alcotest er et indregistreret varemærke fra Dräger.

Anvendelsesformål

Til hurtig konstatering af personers påvirkningsgrad af alkohol ved måling af alkoholkoncentrationen i udåndingsluften. Til mobil drift uden strømforsyning.

Forberedelser

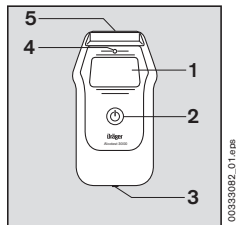
Dräger Alcotest[®] 3000 leveres kalibreret fra fabrikken.

Hvis kalibreringsdatoen ligger mere end 12 måneder tilbage, skal instrumentet kalibreres af en autoriseret person. Vi anbefaler servicen fra Dräger.

Kalibreringsdatoen findes på startdisplayet eller på mærkaten på bagsiden af instrumentet.

Hvad er hvad?

- 1 Display
- 2 Tasten "Tænd/sluk"
- 3 Stik (kun til Dräger Service!)
- 4 Lampe rød/grøn
- 5 Mundstykkeholder



00533082_01.eps

Klargøring

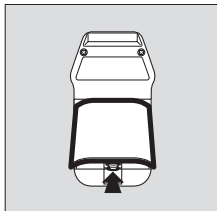
Isætning af batterier

Ved første anvendelse eller - når der anvendes alkali-batterier - hvis displayet viser ikonet for "tomt" batteri.

- Tryk let på låsen på batteridækslet og tag batteridækslet af.
- Sørg for, at batterierne vender rigtigt, når de sættes i!
- Luk batteridækslet.

Krævede batterier:

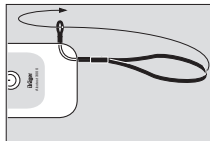
2 stk. 1,5 V type Alkaline (Mignon, LR6, AA)



00533082_01.eps

Montering af håndrem

- Stik håndremmens snor gennem hullet i kabinettet og lav en sløjfe.
- Stik den nederste del af sløjfen gennem den strop, som er opstået.



00633082_01_aps

Ikoner og visninger

Det målte alkoholindhold i udåndingsluften vises i instrumentets grundindstilling i den tilhørende enhed.

Batteri-ikon

Viser batteriernes ladetilstand:



Batteri fuldt



Batteri 2/3 fuldt



Batteri 1/3 fuldt



Batteri tomt



FORSIGTIG

Ikonerne, der er præget under låsen for batteriklappen, betyder:
Pas på! Læs brugsanvisningen!
Før udskiftning af batterier skal man læse brugsanvisningen.
Servicestikket er ikke et opladningsstik. Der må under ingen omstændigheder tilsluttes netspænding!

Knapper



"Tænd/sluk"-knap

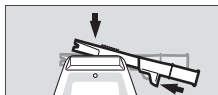
Knap til at tænde og slukke for instrumentet og til at fortsætte målingen.

Påsætning af mundstykke

- Tag mundstykket ud af pakken. Af hygiejniske grunde skal den del af mundstykket, der kommer i kontakt med munden, blive i pakken, til mundstykket sidder fast på instrumentet.
- Den ru markering (=presseflade) skal vende opad, når mundstykket trykkes ind i mundstykkeholderen. Det kan høres, når mundstykket går i hak.
- Så trækkes pakken helt af.



05723757_1.eps




05823757_1.eps

Bemærk

Instrumentet kan anvendes med mundstykket til højre eller til venstre.

Tænd og sluk


Tænd

- -knappen holdes trykket ind i ca. 1 sekund, til startvinduet vises.



00683082_01.eps

Sluk

- -knappen holdes inde. Instrumentet slukker efter 2 sekunder.



01033082_01_da.eps

Automatisk slukning

Instrumentet slukker af sig selv 4 minutter efter sidste brug.



01133082_01_da.eps

Bemærk

Hvis batterierne er afladet, slukker instrumentet af sig selv.

Måling

Forudsætninger

- Der skal isættes et nyt mundstykke for hver testperson.
- Man må ikke udsætte sensoren for høje alkoholkoncentrationer, f.eks. ved at skylle munden med stærk spiritus kort før målingen. Dette forkorter sensorens levetid.
- Hold tilstrækkelig afstand til mobiltelefoner og sendeantenner.

Krav til testpersonen

- Der skal være gået mindst 15 minutter siden den sidste alkoholindtagelse!
- Alkoholrester i munden kan forvanske målingen. Også indtagelse af aromatiske drikke (f.eks. frugtsaft), mundspray med sprit, medicinske opløsninger og dråber samt opstød og opkastninger kan medføre forvanskninger. Skylning af munden med vand eller alkoholfrie drikke kan ikke erstatte ventetiden!

Testpersonen skal ånde normalt og roligt, før prøven udføres. Hurtig ind- og udånding gennem munden skal undgås.

Testpersonen skal være i stand til at afgive det nødvendige minimumvolumen på 1,2 L luft. Herved skal luftstrømmen være ved i en vis minimumsblæsetid.

Automatisk måling

Analysen af udåndingsluften aktiveres automatisk efter det nødvendige minimumvolumen og minimumblæsetiden.

Klargøring

- Sæt et nyt mundstykke i mundstykkeholderen (se side 6).
- Tænd instrumentet (se side 6).

- Efter 2 sekunder viser displayet: **"VENT"**.

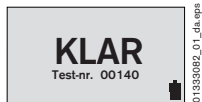


00933082_01.eps



01233082_01_da.eps

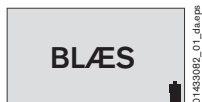
- Efter ca. 6 sekunder viser displayet: "**KLAR**", og der lyder en kort signaltone. Samtidig vises det aktuelle testnummer. Lampen blinker grønt. Instrumentet er klart til måling.



Udførelse af målingen

- Testpersonen skal ånde regelmæssigt og uden afbrydelse ind i mundstykket. En tilstrækkelig luftstrøm bekræftes med en konstant tone og den grønne lampe.

Under afgivelsen af åndeprøven viser displayet: "**Åndeprøve**".
Når åndeprøven er tilstrækkelig, slukkes den grønne lampe og den konstante tone.



Displayet viser: "**VENT analyse**"



Testresultat


Efter 5 til 25 sekunder (afhængigt af instrumentets temperatur og den målte koncentration) vises måleresultatet på displayet.



Fejl ved afgivelse af åndeprøven

Hvis åndeprøvens volumen er for lille, viser displayet: "**Volumen for lille**".
Hornet lyder kort, og lampen blinker rødt.

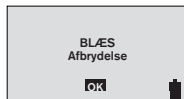


- Tryk på  -knappen for at gentage. Instrumentet er klart til måling igen efter ca. 4 sekunder.


Ved meget uregelmæssig udånding, f.eks. abrupt afslutning eller sugning ved afslutningen af udåndingen, viser displayet:

"Prøve ugyldig"


Hornet lyder kort, og lampen blinker rødt.



01833082_01_da.eps

Tryk på  -knappen for at gentage. Instrumentet er klart til måling igen efter 4 til 30 sekunder.

Yderligere måling

- Tryk på  -knappen for at forberede en ny måling. Indtil sensoren er klar igen (se "Tekniske data" på side 13) viser displayet: **"VENT"**



01233082_01_da.eps

Bemærk

Midlertidig slukning af instrumentet forkorter ikke ventetiden!

Fjern mundstykket

- Tryk mundstykket opad og ud af mundstykkeholderen.
- Mundstykket skal bortskaffes efter de lokale bestemmelser.

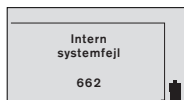
Fejl

I tilfælde af, at der opstår fejl på instrumentet, vises der en fejlmelding.

Det nummer, der vises under meldingen, skal bruges i forbindelse med service. Hvis fejlen

også forekommer, efter at instrumentet er

blevet tændt og slukket flere gange, bedes du kontakte Dräger.



02033082_01_da.eps

Vedligeholdelse

Vedligeholdelsesintervaller

Ved behov:

- Udskift batterier, se side 11.

Årligt:

- Instrumentet skal kalibreres mindst en gang om året, da målesikkerheden øges med tiden som følge af driften. Kalibreringen må kun udføres af autoriserede personer. Vi anbefaler servicen fra Dräger.

Opbevaring

- Instrumentet bruger også strøm, når det er slukket. Tag derfor batteriet ud af instrumentet, når det ikke skal bruges længere tid.

Bemærk
Ved langvarig opbevaring: Tag batterierne ud af instrumentet, hvis det ikke skal benyttes i mere end 6 måneder. Derved undgås det, at instrumentet beskadiges af syre, hvis batterierne lækker.

Rengøring

- Instrumentet må ikke nedsænkes i væske, og der må ikke komme væske ind i stikkene!

Sådan foregår rengøringen:

- Instrumentet tørres af med en engangsklud.
- Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder alkohol eller opløsningsmiddel.

Udskiftning af batterier

Hvis man anvender alkali batterier, og displayet viser ikonet "tomt batteri", skal man isætte et nyt batteri:

- Tryk let på låsen på batteridækslet og tag batteridækslet af.
- Tag de brugte batterier ud, og isæt nye batterier
 - sørg for, at batterierne vender rigtigt!
- Luk batteridækslet.

Krævede batterier:

2 stk. 1,5 V type Alkaline (Mignon, LR6, AA)

.

FORSIGTIG

Eksplodingsfare!

Brugte alkaliske batterier må ikke brændes, genoplades eller åbnes med vold.

Batterier må kun bortskaffes som problemaffald i overensstemmelse med de lokale forskrifter for bortskaffelse af affald.

Oplysninger herom fås ved de lokale relevante myndigheder eller et egnet renovationsfirma.

For at man kan anvende instrumentet straks efter, at batterierne er afladet, anbefales det, at man har ekstrabatterier til rådighed.

Bortskaffelse af enheden





Siden august 2005 gælder EU-foreskrifter for bortskaffelse af elektro- og elektronikudstyr, som er fastlagt i EU-direktivet 2002/96/EF og national lovgivning, og som gælder for dette instrument.

For private husstande er der blevet oprettet særlige indsamlingssteder og genbrugsstationer.

Fejl, årsag, udbedring

Fejl	Årsag	Udbedring
Instrumentet slukker af sig selv.	Batterierne er afladede.	Udskift batterierne, side 11.
	Instrumentet har været klart til måling længere end 4 minutter.	Tænd instrumentet igen.
Instrumentet kan ikke tændes.	Batterierne er afladede.	Isæt nye batterier.
Volumen for lille/ prøve ugyldig.	Testpersonen puster for svagt eller med afbrydelse.	Blæs kraftigere og uden afbrydelse ind i mundstykket.

Fejlmelding i displayet	Årsag	Udbedring
	Måleområdet er overskredet. Alkoholrester i munden kan forvanske målingen.	Der skal være gået mindst 15 minutter siden den sidste alkoholindtagelse (se side 7). Tryk på  -knappen for at gentage.
"Intern systemfejl" med fejlnummer.	Instrumentfejl	Tag batterierne ud (2 sekunder) og sæt dem i igen. Kontakt om nødvendigt Dräger Service.

Tekniske data

Måleprincip

Elektrokemisk sensor

Måleområde

Alkoholconcentration i
udåndingsluft

0,00 til 2,5 mg/L
0 til 2500 µg/L
0,000 til 0,500 g/210 L
0 til 250 µg/100 mL
0 til 250 µg%

Alkoholconcentration i blodet

0,00 til 5,00 ‰
0,000 til 0,500 ‰
0,00 til 5,00 g/L
0 til 500 mg/100 mL
0 til 500 mg%
0,00 til 5,00 mg/mL
(Ved angivelse af disse data
anvendes en omregningsfaktor på
2100 mellem alkoholconcentration
i udåndingsluft og i blod).

Område, som kan vises

Displayet er identisk med måleområdet. Hvis måleresultatet ligger uden for måleområdet, vises der tre pile " " = Overskridelse af måleområdet.

Omgivelsesbetingelser

Ved drift

0 til 40 °C
10 til 90 % r.f.
700 til 1200 hPa

Ved opbevaring

-20 til 60 °C

Prøvetagning

mindste blæsetid	2 s
minimumvolumen	1,2 L

Målenøjagtighed

maks. fejl på standardafvigelsen med ethanolstandard

0 til 1,00 ‰	±0,05 ‰
0 til 0,100 ‰	±0,005 ‰
0 til 0,50 mg/L	±0,03 mg/L
0 til 50 µg/100 ml	±3 µg/100 ml
0 til 1,00 g/l	±0,05 g/L
>1,00 ‰	±5 % af måleværdien
>0,100 ‰	
>0,50 mg/l	
>50 µg/100 ml	
>1,00 g/l	

Mål 140 mm x 80 mm x 35 mm
(b x h x d)

Vægt ca. 195 g

Strømforsyning

Batterier 2 x 1,5 V type Alkaline (Mignon, LR6, AA), ca 1500 målinger

CE-mærkning Elektromagnetisk kompatibilitet (direktiv 89/336/EØF), for boligområder, butiks- og handelsområder samt små virksomheder.

Bestillingsliste

Betegnelsen og beskrivelse	Bestillingsnr.
Dräger Alcotest [®] 3000 (Måleinstrument, 3 munstykker, 2 batterier, håndstrop og taske)	83 20 470
Tilbehør	
Mundstykker hygiejnisk kontrollert	
10 stk.	68 12 287
100 stk.	68 10 690
250 stk.	68 10 825
1000 stk.	68 10 830
Alkalibatteri (1 stk.)	13 35 804

Dräger Safety AG & Co. KGaA

Revalstrasse 1

D-23560 Lübeck

Tyskland

Tlf. +49 451 882-0

Fax +49 451 882 -20

www.draeger.com

90 33 227 - GA 4754.510 da

© Dräger Safety AG & Co. KGaA

2. udgave - Juni 2010

Ret til ændringer forbeholdes